

# ATM AKTUELL 109

ATM Seitz AG, Murbacherstr. 37, Postfach, CH-6002 Luzern

Fachhändler für Automaten-Briefmarken – seit 1981  
Autor von ATM-Katalogen Schweiz und weltweit  
Fehllisten (Michel) und Prüfungen von ATM weltweit

☎ Telefon 041 210 28 25 (11-20 Uhr)  
☎ Bestelltelefon 041 210 28 88 (auch Sa/So)  
☎ Fax (CH 004141) 041 210 28 26  
☎ Internet [www.atms.ch](http://www.atms.ch)

Postbank Luzern 60-23650-6  
Postbank München 121066809  
Mitglied APHV / BDPh / IFSDA / SBHV



Dies ist unsere 199. Liste in 25 Jahren  
Redaktionsschluss: 25. Mai 2005  
Preise in SFr.; 10 Tage Umtausch- und  
Rückgaberecht; Portofrei ab SFr. 500.--  
Karten: Mastercard und Visa

ATM Seitz AG online  
Internet-Homepage: [www.atms.ch](http://www.atms.ch)

## Neuer Automat in der Schweiz ! Ersttag 21.04.2005 in Remetschwil

### Erste Postagentur der Schweiz mit Selbstbedienung !

In Remetschwil bei Baden steht seit dem 21. April 2005 ein neuer Selbstbedienungsautomat der Firma Sielaff. Eingebaut ist ein Drucker von Zebra und eine Waage von Pesa. Der Automat gibt neuartige Automaten-Freistempel ab, die nur an der Kasse im Dorfladen von Remetschwil frankaturgültig sind. Für Standardbriefe gibt es die neuen Selbstkleber in den vier Varianten B-Post Brief (0.85), A-Post Brief (1.00), Mail Economy (1.20) und Mail Priority (1.30).

Alle mit der neuen Ausgabe frankierten Postsendungen erhalten einen Handstempel vom Aufgabetag, allerdings erst im Briefzentrum. Da diese Regelung am 21.04.2005 in Remetschwil noch nicht bekannt war, wurden die ersten Briefe ab 06:30 Uhr mit dem neuen zweizeiligen Poststempel von Remetschwil abgestempelt, der normalerweise nur für Einzahlungen verwendet wird. Bereits ab 07:00 Uhr gab es nur noch den Stempel vom Briefzentrum in Baden. Der Stempel kommt neben den Freistempel.

Bei den postfrischen Stücken handelt es sich nicht um Postwertzeichen, da die frankierten Briefe wie andere Einkäufe erst an der Kasse bezahlt werden. Erst mit der Bezahlung des Briefes an der Kasse wird aus der Etikette ein Freistempel. Wir liefern postfrisch nur zur Dokumentation für Ihre Sammlung.



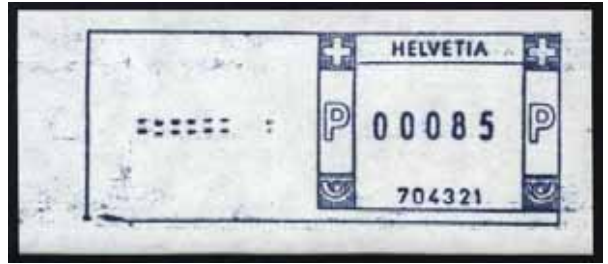
### Neue Automaten-Freistempel Pesa-Sielaff Ersttag 21.04.2005 in Remetschwil

199.236	4 lose Etiketten B 0.85, A 1.00, Eco 1.20, Prio 1.30 ** selbstklebend postfrisch	5.00
199.247	FDC 21.04.2005 B-Post Brief 0.85 Stempel Baden 1	17.50
199.258	FDC 21.04.2005 B-Post Brief 0.85 Stempel Remetschwil	17.50
199.269	FDC 21.04.2005 A-Post Brief 1.00 Stempel Baden 1	17.50
199.270	FDC 21.04.2005 A-Post Brief 1.00 Stempel Remetschwil	17.50
199.281	FDC 21.04.2005 Mail Economy Ausland Brief 1.20 Stempel Baden 1	18.50
199.292	FDC 21.04.2005 Mail Priority Ausland Brief 1.30 Stempel Baden 1	18.50
199.306 *	Komplett-Angebot Remetschwil 21.04.2005 statt Fr. 112.00 nur	95.00

# Postfreistempel „Frankieren Post“

## Die Ausgaben ohne Datum sind unbeschränkt frankaturgültig !

Für die neue Dienstleistung "Frankieren Post" hat die Post im Sommer 2004 in den Postämtern (Briefzentren) Frankiermaschinen Pitney-Bowes Paragon installiert. Mit diesen Maschinen frankiert die Post die Sendungen von Kunden, die regelmässig viele Sendungen und einen Vertrag für dieses neue Produkt "Frankieren Post" haben. Diese neuen Postfreistempel haben einen blauen Wertaufdruck. Die Post stellt mit dieser neuen Frankiermaschine auch Etiketten ohne Datum her, die sie den Firmen zur späteren Verwendung als Briefmarken abgibt. Also eine sehr interessante Ausgabe mit Zukunft !!!



## Postfrische Ausgaben „Frankieren Post“

197.937	Wert 0.85 (B-Economy) ohne Datum ** postfrisch	5.00
197.948	Wert 0.85 (B-Economy) Datum 26.10.04 ** postfrisch	5.00
197.959	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority ohne Datum ** postfrisch	5.00
197.960	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority Datum 26.10.04 ** postfrisch	5.00

## Briefe mit Direktaufdruck

197.971	Wert 0.85 (B-Economy) ohne Datum Brief mit Handstempel	8.00
197.982	Wert 0.85 (B-Economy) Datum 26.10.04 Brief	8.00
197.993	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority ohne Datum Brief mit Handstempel	8.00
198.002	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority Datum 26.10.04 Brief	8.00

## Briefe mit Etiketten

198.013	Wert 0.85 (B-Economy) ohne Datum Etiketete auf Brief, Handstempel	8.00
198.024	Wert 0.85 (B-Economy) Datum 26.10.04 Etiketete auf Brief	8.00
198.035	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority ohne Datum Etiketete auf Brief, Handstempel	8.00
198.046	Wert 1.00 mit Zudruck A-Priority Datum 26.10.04 Etiketete auf Brief	8.00

# Posttransportmittel Druckereifehler Helvetia stark verschoben !!!

Schauen Sie sich diese Besonderheit an: ATM Schweiz mit zweimaligem Aufdruck HELVETIA ! Die Druckerei Cartaroll macht es möglich und die Post macht mit. Es ist eigentlich unglaublich, dass solche Briefmarken überhaupt in Umlauf kommen. Für die Sammler bedeutet dieser Fehler eine weitere Spezialität in seiner ATM-Sammlung, die nicht jeder hat. Denken Sie daran: Es handelt sich um eine Abart, die in dieser Auffälligkeit bereits in der Druckerei entstanden ist ! Wir sind in der ganzen Schweiz herumgereist und haben auf der Suche nach dieser Rarität sehr viele Automaten besucht. Aus diesem Grund können wir Ihnen jetzt diese tolle Abart umfassend anbieten:



195.225	CH ATM 15-18.2 Druck stark verschoben ** 4 solche Stücke postfrisch	60,00
195.236	CH ATM 15-18.2 Druck stark verschoben 4 ATM mit Vollstempel	60,00
195.247	CH ATM 15-18.2 Druck stark verschoben vier Briefe	75,00
195.258	CH ATM 15-18.2 Leerfelder Druck stark verschoben ** nur postfrisch lieferbar	60,00
195.269	CH ATM 15-18.2 mit Dezimalpunkt (Rüti ZH) Vordruck stark verschoben **	60,00

# ATM 19.2 Wertfehldrucke

## Ausgabe 19.2 grüne Umrissse der Schweiz matt, blaue und rote Fasern, 37 mm schmal

Es handelt sich um die neue ATM 19.2 mit der Breite 37 mm. Wir können Ihnen neben dem Wertfehldruck 7 Rp. (0007) auch die zwei anderen Fehldrucke 6 Rp. (0006) und 8 Rp. (0008) anbieten. Diese Rappenwerte sind eine sehr schöne Besonderheit für jede ATM-Sammlung. Der Grund für diese Abart war ein defektes Druckwerk, das statt 5 Rp. diese falschen Wertstufen ausdrückte.

197.867	CH ATM 19.2 Wertfehldruck 6 Rp. (0006) **	14,00
196.426	CH ATM 19.2 Wertfehldruck 7 Rp. (0007) **	12,00
197.878	CH ATM 19.2 Wertfehldruck 8 Rp. (0008) **	18,00

## Neuer Selbstbedienungsautomat in Betrieb Ersttag in Remetschwil, 21. April 2005

### **Wo ist Remetschwil ?**

Remetschwil, ein hübsches Bauerndorf mit 1900 Einwohnern in der Nähe von Baden: Von Luzern ist man mit dem öffentlichen Verkehr schneller in Airolo, Andermatt oder Fribourg. Wenn dann am 21. April 2005 sogar Post-Chef Dr. Ulrich Gygi persönlich aus Bern anreist und im schönen Volg-Dorfladen einkauft, muss das für die Post ein wichtiger Tag sein. Er ist es auch, da an diesem Tag erstmals seit dem IBM-Versuch 1995 in Aarau wieder ein neuer Automat für Automatenfreistempel (Selbstbedienung !) in Betrieb genommen wurde.

Am Ersttag, 21. April 2005, war das ganze Volg-Team grossartig. Trotz dutzender Medienschafter, Postleute und Kunden (noch nie waren so viele Leute im Dorfladen !) und Stress vom Morgen bis am Abend blieben die VOLG-Angestellten immer äusserst hilfsbereit und motiviert, dies in einem schmucken Dorfladen, sehr übersichtlich und hell gestaltet. An dieser Stelle besten Dank ans ganze Volg-Team.

### **Warum in Remetschwil ?**

Warum steht der neue Automat ausgerechnet in Remetschwil und nicht in der Schanzenpost in Bern, werden Sie sich fragen. In Zeiten von E-Mail und Online-Banking geht die Anzahl Briefe und Einzahlungen am Postschalter rasant zurück. Dieser Trend ist nicht aufzuhalten und wird sich sogar noch verstärken. 900 kleine und kleinste Poststellen wurden bereits geschlossen oder zusammengelegt, da sie nicht rentierten. Das Poststellennetz ist aber heute immer noch stark defizitär. Letztes Jahr legte die Post beim Poststellennetz 374 Millionen Franken drauf.

Die Post testet daher neu sogenannte Agenturen als "Post im Dorfladen". In Remetschwil führt neu der Volg-Dorfladen seit dem 21. April 2005 die Poststelle als Postagentur und ist für das Postgeschäft verantwortlich. Der Laden gehört der Landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaft Bünztal-Boswil. Die Landi erhält für Ihre Leistungen als Postagentur eine Abgeltung aus einer Pauschale und einem umsatzabhängigen Anteil und ist daher an einem möglichst grossen Umsatz aus den neuen Postgeschäften interessiert.

### **Die Vorteile der neuen Postagentur**

Das Angebot in der neuen Postagentur ist für die Kunden und das postfremde Ladenpersonal überblickbar, da nur die vier wichtigsten Postdienstleistungen, nämlich Brief- und Paketaufgabe, Einzahlungen und Bargeldbezug angeboten werden. Damit werden aber ca. 90% aller nachgefragten Dienstleistungen der Schweizerischen Post abgedeckt. Eigenhändige Sendungen mit Rückschein werden in Remetschwil wie überall in der Schweiz kaum aufgegeben und sind den meisten Postkunden nicht einmal bekannt. Das positive Hauptargument aus Sicht des Kunden sind aber die längeren Öffnungszeiten. Die alte Poststelle war weniger als 34 Stunden pro Woche geöffnet, jetzt sind es mehr als 45 Stunden. Die Postagentur besteht aus einer gelben Wand mit zwei Bereichen für die Aufgabe von Postsendungen und für Einzahlungen.

### **Der neue Freistempel-Automat**

Im rechten Bereich der Postagentur steht der neue Automat der deutschen Firma Sielaff, die ja ebenfalls die aktuellen Automatenmarkendrucker für die Deutsche Post AG herstellt. Eingebaut ist ein Thermotransfer-Drucker der Firma Zebra, die Waage bis 30 kg stammt von Pesa. Die schnelle und kundenfreundlich programmierte Software kommt von MCS, die früher bereits die Software für die Nagler-Wertzeichendrucker programmiert hat.

- Das einfache Programm läuft auf Tastendruck in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch !
- Nachdem man die Sendung auf die Waage legt, zeigt das Gerät sofort das Gewicht der Sendung auf dem Bildschirm an.
- Auf der angeschlossenen Waage sind die erlaubten Maximalgrössen der Sendungen aufgezeichnet. Man kann sich einfach an den farbigen Formatbereichen auf der Waage orientieren: Direkt auf dem Bildschirm (Touch-Screen) das Format S, M oder L auswählen (grün = Small, blau = Medium und orange = Large)
- aus den drei Möglichkeiten Schweiz, Europa und andere Länder die gewünschte Destination wählen
- Der letzte Schritt ist die gewünschte Zustellgeschwindigkeit mit A-Post, B-Post oder Express.
- Preis wird angezeigt. Falls gewünscht, können noch Zusatzleistungen wie "Signature" ausgewählt werden
- die Taste "Etikette drucken" betätigen und den ausgedruckten Freistempel aufkleben. Bezahlt wird nicht am Automaten, sondern erst an der Kasse !

## **Automaten-Freistempel nur auf Postsendungen**

Lose Etiketten aus dem neuen Automaten sind keine Postwertzeichen und haben keinen Wert, oder sammeln Sie etwa die Etiketten der Obst- und Gemüsewaagen oder die Nummernzettel der Warteschlangen bei den Poststellen ? Bei losen Exemplaren aus dem neuen Gerät kann auch nicht festgestellt werden, ob der Betrag bezahlt wurde oder nicht. Es wird ja erst an der Kasse bei der Aufgabe der Sendung bezahlt ! Alle bezahlten Sendungen kommen in eine spezielle Kiste für das Briefzentrum 5400 Baden 1. Nur Sendungen mit der neuen Ausgabe aus dieser Kiste gelten als frankiert !

Erst mit dem Aufkleben auf die Postsendung, der Bezahlung an der Kasse und der Aufgabe der Sendung wird aus der Etikette ein Automaten-Freistempel, der nur an der Kasse im Volg-Dorfladen Remetschwil frankaturgültig ist !!! Alle Sendungen erhalten neben dem neuen Freistempel im Briefzentrum 5400 Baden 1 den aktuellen Datumstempel. Achten Sie bei den Belegen mit dem neuen Automaten-Freistempel darauf, dass jeder Brief einen Datumstempel trägt. Am Ersttag wurden gesamthaft weniger als 1000 Postsendungen mit dem neuen Automaten-Freistempel mit dem Datumstempel 21. April 2005 abgestempelt.

Die neue Ausgabe wird im geplanten SEITZ-Spezialkatalog über die Automaten- und Schalterfreistempel der Schweiz als Automaten-Freistempel (Selbstbedienung) Katalog-Nummer 2 nach der Ausgabe 1 IBM Aarau (22.05.1995 – 30.01.1996) katalogisiert.

## **Zudrucke auf dem neuen Automaten-Freistempel**

Für normale Briefe gibt es die 4 verschiedenen Zudrucke:

- A-Post Brief (1.00)
- B-Post Brief (0.85)
- Mail Economy (1.20)
- Mail Priority (1.30)

Weitere 11 Zudrucke sind möglich:

- Lettre Signature
- Rec. Etranger
- PostPac Economy
- Rec. Etranger Priority
- PostPac Economy Signature
- Sperrgut Economy
- PostPac Priority
- Sperrgut Economy Signature
- PostPac Priority Signature
- Swiss Express Mond
- Swiss Express Mond Signature

## **Angaben auf dem neuen Automaten-Freistempel**

- Gewicht und Preis
- bei allen Briefen ein Data Matrix, der codiert die Postleitzahl (5453 für Remetschwil), das Datum (0421 für den Ersttag 21. April), den Portobetrag (85 für 85 Rappen), die laufende Sendungsnummer und weitere Angaben zur aufgegebenen Sendung, z.B. Zusatzleistungen Signature oder Einschreiben, enthält
- Pakete mit einem Produktbarcode für die Verarbeitung
- rechts der EAN-Code wie bei Lebensmitteln mit Produkt und Preis; dieser wird beim Bezahlen an der Kasse eingelesen
- im rechten Rand die Nummer für die Geschwindigkeit 10-1 (10 = Swiss Express Mond Signature, 1 = A- und B-Post Schweiz !)
- darunter der Buchstabe für das Format der Sendung (S, M oder L)

## **Aussichten**

Ich kann mir gut vorstellen, dass dieser neue Freistempel-Automat in Zukunft in sehr grosser Zahl im schweizerischen Postbild anzutreffen sein wird; warum nicht auch in stark frequentierten Poststellen. Oft wissen Postkunden nicht, ob der Brief knapp über 100g wiegt oder wieviel ein einfacher Brief in die USA kostet. Mit diesem neuen Sielaff-Automaten weiss man die Antwort nach wenigen Sekunden ! Dank der bereits eingebauten englischen Sprachversion wäre dies auch für die zahlreichen Touristen kein Problem mehr.

Frankieren kann man mit den bereits aufgeklebten Briefmarken aus dem heimischen Vorrat, mit Automatenmarken aus dem bekannten Frama-Briefmarkenautomaten (der ja jede benötigte Wertstufe ausdrückt) oder man könnte viel schneller als heute am Postschalter bezahlen. Eine spürbare Entlastung des Schalterpersonals ist vorprogrammiert. Zusätzlich ist der Schalterverkauf einer einzelnen Briefmarke für die Post seit Jahren die teuerste Variante. Auch aus finanziellen Gründen kann sich der grossflächige Einsatz dieses neuen Automaten für die Schweizerische Post lohnen.

Es bleibt zu hoffen, dass der neue Automat und die zusätzlichen Quereinkäufe von Postkunden im Laden die dringend benötigten Umsätze bringen, um den Dorfladen von Remetschwil weiterhin aufrecht erhalten zu können. Im August 2002 drohte sogar die Schliessung ! Mit der Postagentur bleibt Remetschwil der Dorfladen und die Post erhalten und alle Beteiligten profitieren von dieser Lösung mit Zukunft.